



ශ්‍රී ලංකාව තුළ ආහාර ඇසුරුම් සැපයීම සඳහා ටෙන්ඩර් ලේඛනය,  
පෙබරවාරි/මාර්තු - 2024

## පසුබිම

ඉස්ලාමික් රිලීෆ් යනු ජාත්‍යන්තර ආධාර සහ සංවිධර්න පුනරායතනයක් වන අතර එය ලෝකයේ දුප්පත්ම මිනිසුන්ගේ දුක් වේදනා සමනය කිරීම අරමුණු කරයි. එය 1984 දී එක්සත් රාජධානියේ ආරම්භ කරන ලද ස්වාධීන රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයකි (එන්ජීඕ).

ආපදා සහ හදිසි අවස්ථාවන්ට ප්‍රතිචාර දැක්වීම මෙන්ම, ජාති, ආගම් හෝ ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයකින් තොරව ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාවන් සමඟ කටයුතු කිරීමෙන් ඉස්ලාමික් රිලීෆ් නිරසාර ආචරීක හා සමාජීය සංවිධර්නයක් ප්‍රවර්ධනය කරයි.

### අපගේ දැක්ම:

අපගේ ඉස්ලාමීය ඇදහිල්ලෙන් වටිනාකම්වලින් සහ අපගේ සාරධර්මවලින් මඟ පෙන්වනු ලබන, ප්‍රජාවන් සවිබල ගැන්වෙන, සමාජ වගකීම් ඉටු කරන සහ මිනිසුන් අත් අයගේ දුක් වේදනාවලට එක ලෙස ප්‍රතිචාර දක්වන සැලකිලිමත් ලෝකයක් අපි අපේක්ෂා කරමු.

### අපගේ මෙහෙවර:

අපගේ ඉස්ලාමීය වටිනාකම් නිදසුන් කරමින්, අපි වැඩ කරන විට සම්පත් බලමුලු ගැන්වීම, හවුල්කාරිත්වයන් ගොඩනඟා ගැනීම සහ දේශීය ධාරිතාව වර්ධනය කරන්නෙමු:

ආපදා වල බලපෑම අවම කිරීමට, ඒවා සිදුවීමට සූදානම් වීමට සහ සහන, ආරක්ෂාව සහ ප්‍රකෘතිය ලබා දීමෙන් ප්‍රතිචාර දැක්වීමට ප්‍රජාවන්ට හැකියාව ලබා දීම.

නිරසාර ජීවනෝපායන් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමින් ඒකාබද්ධ සංවර්ධනය සහ පාරිසරික භාරකාරත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම.

ආන්තික හා අවදානමට ලක්විය හැකි අයට ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා ප්‍රකාශ කිරීමට සහ දරිද්‍රතාවයේ මූලික හේතු විසඳීමට සහාය වීම.

ජාතිය, දේශපාලන සම්බන්ධය, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හෝ විශ්වාසය නොතකා සහ ආපසු කිසිවක් බලාපොරොත්තු නොවී අපි මෙම සම්පත් වෙන් කරමු.

ජාත්‍යන්තර මට්ටමින්, ලොව පුරා එක්සත් ජාතීන්ගේ ආචරීක හා සමාජ කවුන්සිලය සමඟ උපදේශන තත්ත්වය ඇති අතර එය ජාත්‍යන්තර රතු කුරුස සහ රතු ක්‍රෙසන්ට් වයර්ඩමර් සංග්‍රහයට අත්සන් කර ඇත. දුප්පත් ප්‍රජාවන්ට බලපාන ගැටළු පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම සහ භූමියේ වැඩ කිරීම හරහා සහසු සංවර්ධන ඉලක්ක (MDGs) සඳහා අයි ආර් ඩබ්ලිව් (IRW) කැපවී සිටී. ඉස්ලාමික් රිලීෆ් යනු නිණර්‍යක සම්පූර්ණයෙන් පුරවා ඇති සහ ආපදා හදිසි කමිටුවේ සාමාජිකයන් බවට පත් වූ පුනරායතන 13 න් එකකි ([www.dec.org.uk](http://www.dec.org.uk))

අයි ආර් ඩබ්ලිව් (IRW) ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාවන් සමඟ සමීපව කටයුතු කිරීමට උත්සාහ කරයි, ඔවුන් යැපීමෙන් තොරව සංවර්ධනය සාක්ෂාත් කර ගැනීමට උපකාර කිරීම සඳහා ධාරිතා ගොඩනැගීම සහ සවිබල ගැන්වීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරයි.

වැඩි විස්තර සඳහා කරුණාකර අපගේ වෙබ් අඩවිය බලන්න <https://www.islamic-relief.lk>

### ව්‍යාපෘති පසුබිම

ඉස්ලාමික් රිලීෆ් ශ්‍රී ලංකා යනු 2004 වසරේ සිට ශ්‍රී ලංකාවේ අවදානමට ලක්විය හැකි ප්‍රජාවන් සමඟ කටයුතු කරන ජාත්‍යන්තර මානුෂීය සංවිධානයකි. ඉස්ලාමික් රිලීෆ් ශ්‍රී ලංකා විසින් ආහාර බෙදාහැරීම මගින් ප්‍රතිලාභීන්ගේ ආහාර සුරක්ෂිතතාව ඉහළ නැංවීමේ අරමුණින් සෘතුමය රාමසාන් ව්‍යාපෘතියක් ක්‍රියාත්මක කරයි. රාමසාන් ශුද්ධ මාසය තුළ එම තෝරාගත් පවුල්වල දුක් වේදනා, කුසගින්න සහ කුසගින්න අඩු කිරීම, අවදානමට ලක්විය හැකි නිවාස

වෙන ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සහතික කිරීම මගින් අයි.ආර්. ශ්‍රී ලංකා හි අරමුණයි.

**පිරිවිතර**

**භාණ්ඩ විස්තරය: ආහාර සුරක්ෂිතතා ව්‍යාපෘතිය.**

ආහාර ද්‍රව්‍ය	පවතින වෙළඳ නාම සඳහන් කරන්න	එක් නිවසකට ප්‍රමාණය	මුළු කුටුම්භ සංඛ්‍යාව	මුළු ප්‍රමාණය කි.ග්‍රෑ
නාඩු සහල්	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 25	2073	2073x25=51,825 කි.ග්‍රෑ.
තිරිඟු පිටි	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 5	2073	2073x5=10,365 කි.ග්‍රෑ.
පිසින තෙල්	සමාගම් ඇසුරුම	ලීටර් 2	2073	2073x2=4,146 ලීටර්
සුදු සීනි	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 5	2073	2073x5=10,365 කි.ග්‍රෑ.
කලාස් ඉඳි	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 3	2073	2073x3=6,219 කි.ග්‍රෑ.
රතු පරිප්පු	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 2	2073	2073x2=4,146 කි.ග්‍රෑ.
යුෂ කුඩු	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 1	2073	2073x1=2,073 කි.ග්‍රෑ.
සම්පූර්ණ යොදය සහිත කිරිපිටි	සමාගම් ඇසුරුම	කි.ග්‍රෑ. 1	2073	2073x1=2,073 කි.ග්‍රෑ.
තේ කුඩු	සමාගම් ඇසුරුම	ග්‍රෑ. 500	2073	2073x0.5=1,036.5 කි.ග්‍රෑ.

**සටහන: ඔබගේ ලංසුව සපයන විට පවතින සියලුම වෙළඳ නාම විස්තර සඳහන් කරන්න.**

ඉස්ලාමීය ඡරියාව අනුව සියලුම ආහාර ද්‍රව්‍ය 100% හලාල් විය යුතු අතර මෙයට ආකලන සහ කල් තබා ගන්නා ද්‍රව්‍ය ඇතුළත් වේ. මෙම නිෂ්පාදනවල ඇල්කොහොල් නොතිබිය යුතු අතර සියලුම මස් නිෂ්පාදන ක්‍රියා කිරීමට නොහැකි සතුන්ගෙන් හෝ යාන්ත්‍රික ඝාතනයෙන් ලබා නොගත යුතුය.

**බෙදා හැරීමේ විස්තර.**

වගර්ය	ගොඩබැංගීමේ ස්ථානය
සැපයුම්කරුට අපනයන අවසරය හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් දේශීයව සැපයීමට හැකි විය යුතුය	වව්නියාව

**ගෙවීම් කොන්දේසි**

ඇණවුම් කළ ප්‍රමාණය සහ ගුණාත්මක භාණ්ඩ ලැබුණු / බෙදා හැරීමෙන් පසු අපි දින 30ක් ඇතුළත ගෙවීම සිදු කරන්නෙමු.

**ප්‍රමාණයේ බිල්පත**

මිල ගණන් පිරිවිමේදී කරුණාකර අපගේ වගුවද භාවිතා කරන්න. ඔබ සතුව අයිතමය නොමැති නම් එය හිස්ව තබන්න. ඔබගේ පිරිනැමීම අප ඉල්ලා සිටින ප්‍රමාණයට විය යුතුය, අඩු හෝ වැඩි නොවේ. කරුණාකර ඔබේ දීමනාවල මුදල් ලෙස සහ මාගෙර්පදේශ අනුව ඔබේ ලංසුව ලං.රු.(LKR) වලින් පමණක් සපයන්න.

කාල පරාසයන්

කායර්	දිනය
ටෙන්ඩර් ප්‍රචාරණය	2024 පෙබරවාරි 26
ටෙන්ඩරය අවසන් කිරීම	2024 මාර්තු 10
ටෙන්ඩර් විවෘත කිරීම	2024 මාර්තු 12
ඇගයීම	2024 මාර්තු 12
පරීක්ෂා කිරීම	2024 මාර්තු 13
ගිවිසුම අත්සන් කිරීම	2024 මාර්තු 18
ඇණවුම් කිරීම	2024 මාර්තු 18
භාණ්ඩ ලබා ගැනීම	2024 මාර්තු 25

ටෙන්ඩර් දිනයන් සහ සම්බන්ධතා විස්තර

සියලුම ටෙන්ඩර් මාර්තු 10 වැනි ඉරිදාට පෙර දේශීය වෙලාවෙන් සවස 4.30 ට ලියාපදිංචි තැපෑලෙන් පහත ලිපිනයට ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

කරුණාකර ලියුම් කවරයේ ඔබගේ සම්බන්ධතා අංකය සඳහන් කරන්න එවිට අපි ඔබට ටෙන්ඩර් විවෘත කිරීමේ ප්‍රසම්පාදන රැස්වීමට ආරාධනා කළ හැක.

“ඉස්ලාමික් රිලීෆ් ශ්‍රී ලංකා,  
අංක 1 බී,  
(ප්‍රින්ස් කෝනර් සංකීණර්ය),  
ප්‍රධාන වීදිය,  
අක්කරපත්තු-01.”

ටෙන්ඩර් විවෘත කිරීමේ ප්‍රසම්පාදන රැස්වීමේදී ඔබ භාණ්ඩවල සියලුම සාම්පල රැගෙන ආ යුතුය.

ඉහත සඳහන් ටෙන්ඩරය සඳහා ටෙන්ඩර් විවෘත කිරීමේ ප්‍රසම්පාදන රැස්වීමට ටෙන්ඩර් උනන්දුවක් දක්වන සැපයුම්කරුවන්ට ආරාධනා කරනු ලැබේ. සැපයුම්කරුගේ පළපුරුද්ද, විශ්වසනීයත්වය, ධාරිතාව සහ මුදල් සඳහා හොඳම වටිනාකම මත පදනම්ව ටෙන්ඩරය ඇගයීමට ලක් කෙරේ.

ඔබට කිසියම් තොරතුරක් අවශ්‍ය නම් කරුණාකර ප්‍රසම්පාදන කණ්ඩායම අමතන්න; [procurement@islamic-relief.lk](mailto:procurement@islamic-relief.lk)

ටෙන්ඩරය හෝ එහි අන්තර්ගතය සම්බන්ධ ඕනෑම ගැටළුවක් සඳහා කරුණාකර [procurement@islamic-relief.lk](mailto:procurement@islamic-relief.lk) වෙත කෙලින්ම විද්‍යුත් තැපෑලෙන් එවන්න.

අයි ආර් ශ්‍රී ලංකා (IR Sri Lanka) වෙත තම යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමේදී පහත උපග්‍රන්ථ 1 සහ 2 පුරවා ඔබේ මිල කැඳවීමට/ලත්සුවට ඒවා අමුණන ලෙස සියලුම මිල කැඳවීම් සපයන්නන්ගෙන් ඉල්ලා සිටී.

උපග්‍රන්ථය 1

ලංසු මිල ගණන් වල සාරාංශය..

අංකය	විස්තර	මුළු මිල LKR වලින්
1	සම්පූර්ණ ලංසු මුද්‍ර ඵකතුව	
2	වට්ටම් අනුපාතය( යමක් ඇත්නම්) % සහ මුදල	
3	වට්ටමෙන් පසු මුද්‍ර ඵකතුව	
4	බෙදා හැරීමේ කාල පරිමාණයන් (දින වලින්) මිල ගණන්	
5	මිල ගණන් වලංගු කාලය	

අපි සියලු ලංසු ලේඛන හොඳින් පරීක්ෂා කර ඇති අතර ස්ථාවර මිල පදනමක් මත ඉහත සඳහන් පිරිවැය පිරිනමනු ලබන බව අපි තහවුරු කරන අතර මිල ගණන් වලංගු කාල සීමාව තුළ පසු දිනකදී මුදල් විවලා වීම් හේතුවෙන් ඒවා ඇතුළුව කිසිදු වෙනසක් හෝ වෙනස් කිරීමකට යටත් නොවේ.

මුළු මිල LKR

වචන වලින් [ \_\_\_\_\_ ]

ලංසුකරුගේ අත්සන. නිල මුද්‍රාව දිනය

ලංසුකරු මෙම ලේඛනය ඔවුන්ගේ නීත්‍යානුකූල සමාගම් නිල මුද්‍රාව සමඟ මුද්‍රා තැබීම අවශ්‍ය වේ. සැබෑ සමාගම් නිල මුද්‍රාව නොමැතිව කිසිදු ලංසුවක් පිළිගනු නොලැබේ

**උපග්‍රන්ථය 2**

පහත සඳහන් නිෂ්චායක සපුරාලන උනන්දුවක් දක්වන සැපයුම්කරුවන්ට ඔවුන්ගේ ලංසු ඉදිරිපත් කිරීමට ආරාධනා කරනු ලැබේ,

1. මානුෂීය සංවිධානවලට හෝ වෙනත් ඕනෑම සංවිධානයකට තොග වියළි සලාක සැපයීමේ පළපුරුද්ද සැපයුම්කරුවන්ට තිබිය යුතුය.
2. වචනියාවේ නිශ්චිත ස්ථානයකට අවශ්‍ය වියළි සලාක ප්‍රමාණය ලබා දීමට සැපයුම්කරුවන්ට හැකියාව තිබිය යුතුය.
3. නියමිත ස්ථානයට අවශ්‍ය වියළි සලාක ප්‍රමාණය ලබා දීමට සැපයුම්කරුවන්ට මූල්‍ය හැකියාව තිබිය යුතුය. (ඔබ මෙය සහතික කර ගැනීමට, 2023 ඔක්තෝබර් සිට 2023 දෙසැම්බර් දක්වා බැංකු ප්‍රකාශන ඉල්ලා සිටීමට උත්සාහ කරන්න සහ කාල සීමාව සඳහන් කරන්න)
4. වියළි සලාක සැපයීම සඳහා සැපයුම්කරුවන්ට අවශ්‍ය සියලුම සහතික සහ බලපත්‍ර තිබිය යුතු අතර මේවා වලංගු සහ යාවත්කාලීන විය යුතුය.

5. සැපයුම්කරුවන් ඉස්ලාමික් රිලීෆ් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රසම්පාදන ක්‍රියා පටිපාටි සහ මාගෙර්පදේශ පිළිගෙන අනුගමනය කළ යුතුය.
6. ඉහත සඳහන් කළ වියළි සලාක සැපයීමේදී ශ්‍රී ලංකාවේ අදාළ වන සියලුම නීතිවලට අනුකූල වීමට සැපයුම්කරුවන් එකඟ විය යුතුය.
7. සැපයුම්කරුවන් ඉස්ලාමික් රිලීෆ් වයරා සංග්‍රහය අනුගමනය කළ යුතුය.
8. සැපයුම්කරුගේ මිල ගණන් දින 30ක කාලයක් සඳහා වලංගු විය යුතුය.

**සැපයුම්කරුගේ වයරාධමර් සංග්‍රහය**

- 1 ඉස්ලාමික් රිලීෆ් සැපයුම්කරුගේ වයරාධමර් සංග්‍රහය
- 2 ඉස්ලාමික් රිලීෆ් වලර්ඩ්වයිඩ් සඳහා සියලුම සැපයුම්කරුවන් පිළිපැදිය යුතුය:

2015 නූතන වහල් පනත  
 ILO (ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය) විසින් නිවර්ථනය කරන ලද ජාත්‍යන්තර කම්කරු ප්‍රමිති.  
 පහත සඳහන් පරිදි එක්සත් ජාතීන්ගේ ගෝලීය සංයුක්තයේ මූලධර්ම 10:

**මානව හිමිකම්**

- මූලධර්මය 1: ජාත්‍යන්තරව ප්‍රකාශිත මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමට ව්‍යාපාර සහාය සහ ගරු කළ යුතුය; සහ
- මූලධර්මය 2: ඔවුන් මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම වලට හවුල් නොවන බවට වග බලා ගත යුතුය.

**කම්කරු**

මූලධර්මය 3: ව්‍යාපාර විසින් ඇසුරු කිරීමේ නිදහස සහ සාමූහික කේවල් කිරීමේ අයිතිය ඵලදායී ලෙස පිළිගත යුතුය;

මූලධර්මය 4: සියලු ආකාරයේ බලහත්කාර සහ අනිවායර් ග්‍රමය ඉවත් කිරීම;

මූලධර්මය 5: ළමා ග්‍රමය ඵලදායී ලෙස අහෝසි කිරීම;  
 සහ

මූලධර්මය 6: රැකියාව සහ රැකියාව සම්බන්ධයෙන් වෙනස්කම් කිරීම ඉවත් කිරීම.

**පරිසරය**

මූලධර්මය 7: ව්‍යාපාර පාරිසරික අභියෝග සඳහා පූවරාරක්ෂාව සඳහා සහාය විය යුතුය;

මූලධර්මය 8: වැඩි පාරිසරික වගකීමක් ප්‍රවධර්නය කිරීම සඳහා මූලපිරීම්;

සහ

**මූලධර්මය 9:** පරිසර හිතකාමී තාක්ෂණයන් සංවර්ධනය හා ව්‍යාප්තිය දිරිමත් කිරීම.

**දූෂණ විරෝධී**

**මූලධර්මය 10:** කප්පම් ගැනීම් සහ අල්ලස් ගැනීම් ඇතුළුව එහි සෑම ආකාරයකම දූෂණයට එරෙහිව ව්‍යාපාර කටයුතු කළ යුතුය.